

92482

66

1994/95

Q/11/95

**Commission  
parlementaire  
des Affaires  
sociales pour**

## **L'ÉTUDE DES CRÉDITS**

**1994-1995**

**RÉPONSES AUX QUESTIONS INITIALES ET PARTICULIÈRES**

## **RÉGIE DE L'ASSURANCE- MALADIE DU QUÉBEC**

## QUESTIONS GÉNÉRALES

1. Organigramme de la R.A.M.Q.

Le plus récent organigramme 1993-1994 de la Régie date du 27 janvier 1994. Une copie est présentée à l'annexe 1.

2. Liste des publications régulières.

<u>Publication*</u>	<u>Tirage</u>	<u>Coût</u>	<u>Distribution</u>	<u>Imprimeur</u>
Statistiques annuelles 1992	1000 u.	29 470 \$	845 u.	Imprimerie Vitray
Rapport annuel 1992-1993	1500 u.	6 740 \$	850 u.	Imprimerie Laurentides

\* Une copie de chaque publication régulière est jointe.

3. Liste des voyages hors Québec.

Document joint. Voir annexe 2.

4. Liste des dépenses en publicité.

Document joint. Voir annexe 3.

5. Liste des sondages.

<u>Sujet</u>	<u>Coût</u>	<u>Firme</u>
Sondage concernant les nouveaux formulaire d'inscription (Modifications 1 et 2)	50 000 \$	BCP/SOM

6. Liste des contrats de moins de 25 000 \$.

Document joint. Voir annexe 4.

7. Liste des contrats ayant fait l'objet de versement(s) supplémentaire(s).

Document joint. Voir annexe 5.

8. Dépenses spécifiques globales.

- photocopie	\$
- télécopie (fax)	106 985
- frais de transport	8 880
- frais d'hébergement	455 680 (1)
- frais de repas	
- dépenses applicables à la participation à des congrès, colloques et toutes sessions de perfectionnement:	168 200
a) au Québec	166 055 (2)
b) à l'extérieur du Québec	2 145

(1) il n'est pas possible de ventiler ces frais de déplacement.

(2) excluant les frais de déplacement (transport, hébergement et repas).

9. Cotisations payées pour des membres de clubs privés.

Aucune.

10. Nombre et répartition du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi en 1993-1994.

Document joint. Voir annexe 6.

11. Ventilation mensuelle des congés de maladie, des heures supplémentaires et des jours de vacance.

Document joint. Voir annexe 7.

12. Données sur les effectifs et le plan de rationalisation (loi 198).

Document joint. Voir annexe 8.

13. Location d'espaces.

La R.A.M.Q. loue des espaces pour son bureau de Montréal, pour son entrepôt à Québec de même que pour des espaces supplémentaires pour son siège social à Sillery. Les caractéristiques de ces locations pour l'exercice 1993-1994 sont:

A) Bureau de Montréal

- emplacement: 425, de Maisonneuve ouest  
Suites 301-304, 501-504 et 701-702\*  
Montréal
- superficie: 2 250 m<sup>2</sup>
- coût de location au m<sup>2</sup>: 202,05 \$/m<sup>2</sup>/année
- coût annuel de location: 454 600 \$
- durée du bail: 5 ans (fin le 95 04 30)
- \* suite 702 agrandie depuis février 1994

B) Entrepôt

- emplacement: 1255, des Artisans  
Québec
- superficie: 4 052 m<sup>2</sup>
- coût de location au m<sup>2</sup>: 24,22 \$/m<sup>2</sup>/année
- coût annuel de location: 98 140 \$
- durée du bail: 15 ans (fin le 2002 11 15)

C) Siège social (espace supplémentaire)

- emplacement: 1122, chemin St-Louis  
2<sup>e</sup> étage  
Sillery

- superficie: 838 m<sup>2</sup>
- coût de location au m<sup>2</sup>: 190,10 \$/m<sup>2</sup>/année
- coût annuel de location: 159 300 \$
- durée du bail: 1 an (terminé depuis le 93 06 30)

14. Liste des contrats attribués à des firmes de communication ou de relations publiques.

L'information est déjà incluse dans un document joint. Voir annexe 3.

15. Liste des tarifs (droits et permis) en vigueur.

Aucun.

**QUESTIONS PARTICULIÈRES**

25. Liste des promotions et des mutations.

Document joint. Voir annexe 9.

30. Liste des services médicaux et des médicaments qui ne sont plus assurés par la R.A.M.Q. depuis 1985.

Document joint: modifications apportées en 1993-1994.  
Voir annexe 10.



## REGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUEBEC

## Liste des voyages à l'extérieur du Québec

Avril 1993 à mars 1994

<u>DESTINATION</u>	<u>DATE</u>	<u>BUT</u>	<u>COÛT</u>	<u>NOM</u>
BALTIMORE	03-06/11/93	US/CANADA CONFÉRENCE ON TECHNOLOGY FOR THE BLIND.	1 992.16 \$	JOCELYNE L. TREMBLAY
BURUNDI	19/08 - 07/09/93	MISSION INTERNATIONALE.	5 752.59	GÉRARD SOUCY ET PIERRE BOUCHER
CALGARY	18-23/08/93	PARTICIPATION À LA RÉUNION DES DIRECTEURS MÉDICAUX DE CHAQUE PROVINCE.	1 026.49	MICHEL Y. PELLETIER
COSTA RICA	07-14/11/93	MISSION DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU SYSTÈME DE SANTÉ DANS CE PAYS.	461.22	GÉRARD SOUCY ET MICHEL Y. PELLETIER
LAHAYE	27/08 - 04/09/93	NÉGOCIER UNE ENTENTE DE SÉCURITÉ SOCIALE.	2 574.53	DENIS MORENCY
MARSEILLE	06-14/06/93	RÉUNION DU COMITÉ SCIENTIFIQUE - COLLOQUE "CARTE-SANTÉ".	2 260.94	PIERRE BOUCHER
MARSEILLE	17-25/09 - 09/10/93	PARTICIPATION COMME MEMBRE DU COMITÉ ORGANISATEUR ET CONFÉRENCIERS POUR LE COLLOQUE "CARTE-SANTÉ RÉALITÉS & PERSPECTIVES".	6 775.86	PIERRE BOUCHER, DENIS MORENCY ET MARC ST-PIERRE
NEW-YORK	08-09/10/93	DÉLÉGATION DU QUÉBEC "BANQUE MONDIALE ET COLLOQUES".	578.48	GÉRARD SOUCY
OTTAWA	21-22/11/93	PARTICIPATION AU GROUPE DE TRAVAIL FÉDÉRAL- PROVINCIAL-TERRITORIAL SUR LES QUESTIONS D'ADMISSIBILITÉ.	157.31	DENIS MORENCY

REGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUEBEC  
Liste des voyages à l'extérieur du Québec  
Avril 1993 à mars 1994

<u>DESTINATION</u>	<u>DATE</u>	<u>BUT</u>	<u>COÛT</u>	<u>NOM</u>
OTTAWA	17-18/03/94	PARTICIPATION À LA RENCONTRE FÉDÉRALE/PROVINCIALE SUR LA FACTURATION RÉCIPROQUE.	734.99	PIERRE CROTEAU
OTTAWA	10/09/93	PARTICIPATION À LA RENCONTRE POUR LE DOSSIER DES AUTOCHTONES.	955.44	DOMINIQUE CARMICHAEL ET DENIS MORENCY
OTTAWA	27-29/09/93	PARTICIPATION À LA CONFÉRENCE "ACT CANADA".	746.64	CLAUDE VAILLANCOURT
TORONTO	23-24/09/93	PARTICIPATION À L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DE L'ONTARIO.	878.62	MICHEL Y. PELLETIER
TORONTO	07/10/93	PARTICIPATION AU COLLOQUE "IMAGING CANADA 93".	1 427.32	DANIELLE BOUCHER ET PIERRE BLAIS
TORONTO	24-26/03/94	PARTICIPATION À LA RENCONTRE DES DIRECTEURS MÉDICAUX.	983.05	HUGUETTE VIGEANT



REGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUEBEC  
Dépenses de publicité  
Avril 1993 à mars 1994

<u>FIRME</u>	<u>RÉEL 1993-1994</u>	<u>TYPE DE MÉDIA</u>	<u>OBJET</u>
BCP Québec	233 390.30 \$	Journaux + revues	Changement au régime et carte photo
BCP Québec	45 337.18	Dépliants	Changement au régime et carte photo
BCP Québec	6 400.18	Communiqués	Changement au régime
BCP Québec	4 073.04	Hon. professionnels + rel. publiques	Changement au régime
BCP Québec	22 000.00	Prototypes	Formulaires Inscription - modification 1 et 2
Compro Communications	1 250.00	Bande sonore	Enregistrement de messages
Éditions du Rineva	5 000.00	Magazine	Carte photo
Fédération CLSC	1 200.00	Exposition	Location kiosque
Fédération CLSC	1 200.00	Réclame publicitaire	Carte photo
CFER	2 768.00	Télévision	Carte santé
Groupe Polygone	2 000.00	Magazine	Carte photo
Groupe Promexpo	1 450.00	Exposition	Location kiosque
FORCFS	5 230.00	Revue	Carte photo
Info-Dimanche	575.00	Journal	Carte photo

REGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUEBEC  
Dépenses de publicité  
Avril 1993 à mars 1994

<u>FIRME</u>	<u>RÉEL 1993-1994</u>	<u>TYPE DE MÉDIA</u>	<u>OBJET</u>
Emi-Press	5 250.00 \$	Revue (Maternité)	Inscription à la RAMQ
CJRC	50.00	Radio	Carte santé
Maclean Hunter			
Canadian Publishing	2 982.00	Revue	Salon informatique
Mohawk Council of Akwesasne	4 000.00	Affiche	Carte photo
Ordre des dentistes du Québec	500.00	Revue	Facturation informatisée
Prisma	157.00	Affiche	Salon Info-gestion
Prisma	250.00	Affiche	Carte soleil

1994-1995: L'allocation budgétaire prévue en 1994-1995 pour les campagnes de publicité est de 300 000 \$. Sa ventilation par type de média n'est pas disponible.  
Les principaux sujets traités seront: carte d'assurance-maladie (changements d'adresse, nouveaux formulaires, droits et responsabilités, etc.), carte soleil parlante, services hors-Canada et aides techniques, certificat médicaux et consommation de médicaments.

RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC  
Liste des contrats de moins de 25 000 \$  
Avril 1993 à mars 1994

<u>NOM</u>	<u>OBJET</u>	<u>MONTANT</u>	<u>DESCRIPTION</u>
	Expertise médicale		Mandats demandés à des membres de comités de révision
Lachance, Dr Robert	"	750.00 \$	"
Aubin, Dr Gilles	"	200.00	"
Brochu, Dr Jean-Louis	"	400.00	"
Gascon, Dr René	"	200.00	"
Liboiron, Dr Gilles	"	100.00	"
Hamel, Dr Christian	"	300.00	"
Kovacs, Dr Leslie	"	745.00	"
Guay, Dr Raymond-Marie	"	350.00	"
Cantin, Dr Jacques	"	50.00	"
Passerini, Dr Lydia	"	100.00	"
Vinson, Dr Jacques	"	100.00	"
Dufour, Dr Roger	"	125.00	"
Melançon, Dr Carole	"	150.00	"
Roux, Dr André	"	200.00	"
Minville, Dr Paul-René	"	1 000.00	"

## RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC

## Liste des contrats de moins de 25 000 \$

Avril 1993 à mars 1994

<u>NOM</u>	<u>OBJET</u>	<u>MONTANT</u>	<u>DESCRIPTION</u>
	Sténo - officiels		Frais de sténo pour les comités de révision, services juridiques et enquêtes
Allard, Francine	"	3 250.00 \$	"
Allard, Johanne	"	850.00	"
Asselin, France	"	239.50	"
Boisjoly, Bédard & Ass.	"	3 088.95	"
Connoly, Michel	"	2 490.25	"
De Lamarche, Thérèse	"	1 565.00	"
Guilbault, Michèle	"	1 300.00	"
Leclerc, Monique T.	"	375.00	"
Min. Justice (3-Rivières)	"	759.25	"
Piché, Renée	"	877.80	"
Pierre Vilaine & Ass.	"	3 368.25	"
Plante, Denise	"	141.40	"
Théodore, Brigitte	"	9 044.00	"

RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC  
Liste des contrats de moins de 25 000 \$  
Avril 1993 à mars 1994

<u>NOM</u>	<u>OBJET</u>	<u>MONTANT</u>	<u>DESCRIPTION</u>
Aubin, Dr Gilles	"	3 299.70 \$	"
Beaumont, Dr Pierre	"	225.00	"
Bélanger, Dr Robert	"	900.00	"
Bertrand, Dr Pierre	"	725.00	"
Biron, Dr Pierre	"	1 700.00	"
Boulanger, Dr Jean	"	50.00	"
Côté, Dr Gilles	"	50.00	"
De Lean, Dr Jacques	"	300.00	"
Francoeur, Dr Jacques	"	30.00	"
Hébert, Dr Jacques	"	65.00	"
Kinnard, Dr Patrick	"	1 000.00	"
Lacoste, Dr Pierre	"	4 000.00	"
Laforest, Dr Marc	"	575.00	"
Lamontagne, Dr Yves	"	450.00	"
Langlois, Dr Claude	"	233.84	"
Latouche, Dr Serge	"	950.00	"
	Expertise médicale		Rapports pour comités révision, service expertise médicale et service juridique

RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC

Liste des contrats de moins de 25 000 \$

Avril 1993 à mars 1994

<u>NOM</u>	<u>OBJET</u>	<u>MONTANT</u>	<u>DESCRIPTION</u>
Lamarre, Dr Suzanne	"	150.00 \$	"
Lavallée, Dr Jean-Louis	"	1 500.00	"
Lemire, Dr Luc	"	400.00	"
Liboiron, Dr Gilles	"	9 165.00	"
Marquis, Dr André B.	"	1 062.50	"
Mignault, Dr Jean de L.	"	2 050.54	"
Montminy, Dr Patrice	"	1 200.00	"
Naud, Dr Alain	"	850.00	"
Richer, Dr Pierre	"	600.00	"
Sévigny, Dr Bernard	"	3 250.00	"
Souhami, Dr Luis	"	1 000.00	"
Tardif, Dr Yvon M.	"	100.00	"
Trudeau, Dr Adèle	"	187.50	"
Voisine, Dr Claude	"	500.00	"
			Rapports pour comités révision, service expertise médicale et service juridique

RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC

Liste des contrats de moins de 25 000 \$

AVRIL 1993 à mars 1994

<u>NOM</u>	<u>OBJET</u>	<u>MONTANT</u>	<u>DESCRIPTION</u>
	Expertise juridique		Rapport pour comités revision, service expertise médicale et service juridique
Bouchard & Bouchard avocats	"	900.00 \$	"
Thibault, Jean-Luc	"	805.35	"
Tremblay, Bois, Migneault,	"	14 921.11	"
Duperry, Lemay avocats			
Murphy, Me Marie	"	140.00	"
Durand, Me Jean-Yves	"	500.00	"
Amireault, Me Gilles	"	500.00	"

RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC

Liste des contrats de moins de 25 000 \$

Avril 1993 à mars 1994

<u>NOM</u>	<u>OBJET</u>	<u>MONTANT</u>	<u>DESCRIPTION</u>
	Traduction		
De Fulviis, Claudie	"	353.40 \$	Dépliant de "l'assurance-maladie"
Fonds des moyens de communication	"	15 169.50	Traduction de différents dossiers
Gardner, Christine	"	1 048.00	"La Régie à votre portée" et "Description des programmes administrés par la Régie"



RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC  
Liste des contrats de moins de 25 000 \$  
Avril 1993 à mars 1994

<u>NOM</u>	<u>OBJET</u>	<u>MONTANT</u>	<u>DESCRIPTION</u>
Charette, André	Contractuel		
	Évaluation	4 688.00 \$	Contractuels à la Régie
	orthèse/prothèse		
Dow, Dr Jamie	Omnipraticien - conseil	3 375.00	"
Lapierre, Martine	Conseillère en activité	5 577.43	"
	physique		
Massicotte, Laurent	Optométriste - conseil	11 000.00	"
Turcotte, Jean-Yves	Dentiste - conseil	6 586.25	"

RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC

Liste des contrats de moins de 25 000 \$

Avril 1993 à mars 1994

<u>NOM</u>	<u>OBJET</u>	<u>MONTANT</u>	<u>DESCRIPTION</u>
Centre d'enquêtes civiles	Enquête de crédit	204.76 \$	Recherche d'adresse pour dossier de recouvrement
Caron, Bélanger, Ernst & Young	Consultants	12 500.00	Implant. fonction + dev. d'un plan directeur de vérification
Celestino Garcia	Plans + devis	900.00	Encrage de stage sur le toit
Charbonneau, Bolduc & Ass.	Analyses soumissions	2 103.80	Appel d'offres pour réfection des ascenseurs
Compelec Inc.	appel d'offres		Photocomposition avec fichiers Wordperfect
	Tests	839.80	Inst. & support environnement + dev. Oracle sous OS/2Netwar;
Cosit	Feuilles d'activités	28 800.00	Elaboration d'un cahier de charges pour l'acquisition intégrée-projets FA-FIP;
	FIP + act. particulieres; Jumelage SAAQ/RAMQ; acquisition equip. + logiciels		Elaboration des normes + des exigences requises par le Conseil du trésor.

RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC

Liste des contrats de moins de 25 000 \$

Avril 1993 à mars 1994

<u>NOM</u>	<u>OBJET</u>	<u>MONTANT</u>	<u>DESCRIPTION</u>
Graff-X Communication	Projet carte santé	2 684.25 \$	2 500 brochures "Guide de l'usager" + 2 500 cartons
	(Rimouski)		projecteur pour carte santé et
			1 000 pochettes au logo du
			projet carte santé
IBM	Ress. professionnelle	4 000.00	Projet FIP
	Stat. annuelles 1992	5 000.00	Révision linguistique +
			correction des épreuves
Laboratoire Sol & Béton	Étude & rapport	1 694.47	Qualité de l'asphalte réfection
			dalles stationnement
Odessa, Michel	Vérification	402.88	Équipements récupérés du
	d'équipement		ministère des Communications +
Robic			Ajust. test électro acoustique
	Demande d'enregistrement	192.81	Dossier: carte santé
	Bio-statistique	4 700.00	Dossier: statistique
	Entrevues	2 700.00	Filmer des entrevues (4)

RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC

Liste des contrats de moins de 25 000 \$

Avril 1993 à mars 1994

<u>NOM</u>	<u>OBJET</u>	<u>MONTANT</u>	<u>DESCRIPTION</u>
CRIQ	Vérification, exper- tise et essais	18 100.00 \$	Vérifier résistance normale de l'hologramme pour 4 années et équipement de fabrication de la CAM
Université Laval	Service de consultation statistique	5 525.00	Travail effectué par le service de consultation statistique

RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC  
Contrats de services professionnels avec modifications  
Avril 1993 à mars 1994

<u>NOM DE LA FIRME</u>	<u>OBJET DU CONTRAT</u>	<u>MONTANT INITIAL</u>	<u>MONTANT MODIFICATION</u>	<u>RAISON DU DÉPASSEMENT</u>
CRIQ	Vérification résistance hologramme pour 4 années	6 000.00 \$	4 500.00 \$	Prolongation de contrat
Cogni-Case Inc.	Projet SAAQ/RAMQ - système informatique (réingénierie)	105 000.00	157 500.00	Prolongation de contrat
E.T.I.	Projet médicament	47 600.00	10 530.00	Prolongation de contrat
Price Waterhouse	Opération réalignement - Struc. organisationnelle DGSP	9 900.00	25 000.00	Prolongation et ajout au contrat
Price Waterhouse	Opération réalignement - Struc. organisationnelle DGA	50 400.00	65 250.00	Prolongation et ajout au contrat
Laboratoire Sol & Béton Inc.	Qualité asphalte réfection dalles stationnement	1 114.80	579.67	Ajout au contrat
Groupe L.G.S.	Évaluation solutions Mozart pour le projet "poste évolué"	24 885.00	5 135.00	Prolongation de contrat

**QUESTION NO 10:** Le nombre et la répartition du personnel féminin, masculin, des personnes handicapées et des communautés culturelles (employés réguliers) pour chaque catégorie d'emplois en mars 1994.

<b>Catégorie et effectifs totaux</b>	<b>Femme</b>	<b>Homme</b>	<b>Handicapés</b>	<b>Communautés culturelles</b>
Cadres (89)	24	65	0	0
Professionnels (275)	92	183	5	5
Fonctionnaires (745)	575	170	19	12
Ouvriers (5)	0	5	0	0

Service de la dotation et  
des relations du travail  
94-04-05

**QUESTION NO 11:** A chacun des mois pour l'exercice budgétaire 1993-1994:

Mois	Jours de maladie	Heures supplémentaires		Jours vacances
		Rémunérées	Vacances	
Avril 93	1 147.8	2 117	706	700
Mai 93	1 188.5	2 981	965	820
Juin 93	1 157.7	1 332	646	2 155
Juillet 93	1 068.2	1 030	432	8 001
Août 93	878.8	618	148	5 807
Septembre 93	1 760.0	4 126	740	2 100
Octobre 93	1 174.1	1 106	878	140
Novembre 93	1 365.5	1 486	965	150
Décembre 93	1 357.5	1 326	819	909
Janvier 94	906.2	864	268	200
Février 94	1 191.7	1 438	466	205
Mars 94	1 851.0	3 074	840	1540
<b>TOTAL:</b>	<b>15 047.0</b>	<b>21 498</b>	<b>7 873</b>	<b>22 727</b>

94-04-05

**QUESTION NO 12:** Concernant les effectifs et ce pour chacun des exercices budgétaires depuis 93-94:

a) Nombre d'effectifs réguliers par catégorie d'emploi:

Cadres supérieurs:	46
Cadres intermédiaires:	43
Professionnels:	275
Fonctionnaires:	745
Ouvriers:	5

b) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel: 27

c) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accompli: 9

d) Nombre de postes par catégorie d'emploi:

Cadres:	94
Professionnels:	301
Fonctionnaires:	808
Ouvriers:	10



- e) Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.

Exercice Catégorie	1994-1995	1995-1996	1996-1997	1997-1998	1998-1999
Cadres	86				
Professionnels	293				
Fonctionnaires	827				
Total:	1 206	1 180 (1)	1 157 (1)	N/D (2)	N/D (2)

(1) Pour le moment, seules les données globales du Conseil du trésor sont connues.

(2) Données non disponibles.

**QUESTION NO 25:**    Liste des promotions et des mutations du 1er avril 93 au 31 mars 94

	CORPS D'EMPLOI	NOMBRE	SEXE	
			F	M
MUTATION	105	2		2
	108	1		1
	200-10	3	3 (1 Mtl)	
	209-10	3		3
	221-10	2	2	
	249-10	7	7 (1 Mtl)	
	264-10	3	3	
	272-10	1	1	
	433-15	1		1
TOTAL		23	16	7
PROMOTION AVEC CONCOURS				
	200-10	1	1	
PROMOTION AVANCEMENT DE CLASSE				
	221-10	1	1	
	272-05	1	1	
PROMOTION SANS CONCOURS				
	200-10	1	1 (Mtl)	

**Mise à jour en 1993 de la liste des services qui ne sont plus assurés par la Régie de l'assurance-maladie depuis 1985**

**Les services médicaux**

À compter du 26 mai 1993, tout service qui n'est pas associé à une pathologie et qui est rendu par un médecin à un bénéficiaire âgé de 41 ans ou plus et de moins de 65 ans, pour un problème de daltonisme ou de réfraction dans le but d'obtenir ou de renouveler une ordonnance pour des lunettes ou des lentilles de contact n'est plus un service assuré (article 22, paragraphe u) du Règlement d'application de la Loi sur l'assurance-maladie).

Ces services sont cependant demeurés assurés pour les prestataires de la sécurité du revenu qui détiennent un carnet de réclamation valide de même que pour les personnes de 60 à 64 ans qui bénéficient de l'allocation au conjoint octroyée en vertu du programme de sécurité de la vieillesse et qui, sans cette allocation, auraient droit à l'aide sociale peuvent bénéficier du programme.

**Les services optométriques**

À compter du 26 mai 1993, les bénéficiaires âgés de 41 ans ou plus et de moins de 65 ans ne bénéficient plus de la couverture des services optométriques. Cependant, les personnes de 60 à 64 ans qui bénéficient de l'allocation au conjoint octroyée en vertu du programme de sécurité de la vieillesse et qui, sans cette allocation, auraient droit à l'aide sociale peuvent bénéficier du programme.

...

De plus, les services optométriques demeurent des services assurés lorsqu'ils sont rendus à des prestataires de la sécurité du revenu détenant un carnet de réclamation valide, peu importe leur âge.

Les services rendus aux adultes hospitalisés ou hébergés en établissement demeurent gratuits et sont à la charge des établissements concernés. Dans le cas des handicapés visuels, les services sont également gratuits et sont payables par la Régie. Toutefois, à compter du 1<sup>er</sup> avril 1993, ces services ne sont payables que pour les personnes inscrites à un centre de réadaptation pour personnes ayant une déficience visuelle.

L'examen partiel de la vision est considéré comme un service assuré pour tous les bénéficiaires à compter du 9 septembre 1992.